

Phụ lục 01

(theo Biểu mẫu số 18, Nghị định số 31/2017/NĐ-CP ngày 23/3/2017 của Chính phủ)

BỘI CHI VÀ PHƯƠNG ÁN VAY - TRẢ NỢ NGÂN SÁCH ĐỊA PHƯƠNG NĂM 2023

(Kèm theo Nghị quyết số 32/NQ-HĐND ngày 12/12/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh An Giang)

Đơn vị: Triệu đồng

Stt	Nội dung	Ước thực hiện năm 2022	Dự toán năm 2023	So sánh
A	B	I	2	3=2-I
A	THU NGÂN SÁCH ĐỊA PHƯƠNG	6.071.600	5.817.000	-254.600
B	CHI CÂN ĐỐI NGÂN SÁCH ĐỊA PHƯƠNG	13.638.340	14.735.822	1.097.482
C	BỘI CHI NGÂN SÁCH ĐỊA PHƯƠNG /BỘI THU NSDP	88.073	275.600	
1	Bội chi	88.073	275.600	
2	Bội thu			
D	HẠN MỨC DƯ NỢ VAY TỐI ĐA CỦA NSDP THEO QUY ĐỊNH	1.214.320	1.163.400	-50.920
E	KẾ HOẠCH VAY, TRẢ NỢ GỐC			
I	Tổng dư nợ đầu năm	141.458	172.155	30.697
	<i>Tỷ lệ mức dư nợ đầu kỳ so với mức dư nợ vay tối đa của NSDP (%)</i>	<i>11,65%</i>	<i>14,80%</i>	<i>3,15%</i>
1	Trái phiếu chính quyền địa phương			
2	Vay lại từ nguồn Chính phủ vay ngoài nước	99.666	165.953	66.287
3	Vay trong nước khác	41.792	6.202	-35.590
II	Trả nợ gốc vay trong năm	57.376	29.302	-28.074
1	Theo nguồn vốn vay	57.376	29.302	-28.074
-	Trái phiếu chính quyền địa phương			
-	Vay lại từ nguồn Chính phủ vay ngoài nước	21.786	23.100	1.314
-	Vốn khác	35.590	6.202	-29.388
2	Theo nguồn trả nợ	57.376	29.302	-28.074
-	Từ nguồn vay để trả nợ gốc			
-	Bội thu ngân sách địa phương			0
-	Tăng thu, tiết kiệm chi	0	0	0
-	Kết dư ngân sách cấp tỉnh			0
-	Ngân sách địa phương	57.376	29.302	-28.074
III	Tổng mức vay trong năm	88.073	275.600	187.527
1	Theo mục đích vay	88.073	275.600	187.527
-	Vay để bù đắp bội chi	88.073	275.600	187.527
-	Vay để trả nợ gốc			
2	Theo nguồn vay	88.073	275.600	187.527
-	Trái phiếu chính quyền địa phương			
-	Vay lại từ nguồn Chính phủ vay ngoài nước	88.073	275.600	187.527
-	Vay trong nước khác			
IV	Tổng dư nợ cuối năm	172.155	418.453	246.298
	<i>Tỷ lệ mức dư nợ cuối kỳ so với mức dư nợ vay tối đa của NSDP (%)</i>	<i>14,18%</i>	<i>35,97%</i>	<i>21,79%</i>
1	Trái phiếu chính quyền địa phương			
2	Vay lại từ nguồn Chính phủ vay ngoài nước	165.953	418.453	252.500
3	Vốn khác	6.202	0	-6.202
G	TRẢ NỢ LÃI, PHÍ	7.124	13.000	5.876

Phụ lục 02

KẾ HOẠCH VAY LẠI VỐN VAY ODA, VAY ƯU ĐÃI NƯỚC NGOÀI CỦA CHÍNH PHỦ NĂM 2023

(Kèm theo Nghị quyết số 32/NQ-HĐND ngày 12/12/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh An Giang)

Đơn vị : Triệu đồng

Stt	Tên dự án/ Chương trình/ Hiệp định vay	Chủ dự án	Quyết định	Tổng mức đầu tư			Tên nhà tài trợ	Giá trị hiệp định vay		Cơ chế tài chính			Lũy kế dư nợ địa phương vay lại vốn nước ngoài của Chính phủ đến cuối năm 2021	Năm 2022				Năm 2023			
				Tổng số	Trong đó			Số tiền	Loại tiền	NSTW cấp phát	Địa phương vay lại	Lãi và phí địa phương phải trả cho khoản vay lại		Kế hoạch vay lại năm 2022	Ước thực hiện năm 2022	Nợ gốc phải trả	Lãi và phí phải trả	Kế hoạch vay lại năm 2023	Trả nợ		
					Vốn đối ứng	Vay ưu đãi vốn ODA													Tổng	Trong đó:	
																				Nợ gốc	Lãi và phí phải trả
	TỔNG CỘNG			2.837.025	639.451	2.197.574			1.413.130	784.444		99.666	88.073	88.073	21.786	7.124	275.600	36.100	23.100	13.000	
1	Cung cấp trang thiết bị y tế Bệnh viện đa khoa khu vực Châu Đốc	BVĐK Khu vực tỉnh	1858/QĐ-UBND ngày 07/7/2016; 3139/QĐ-UBND ngày 12/12/2018	323.714	65.572	258.142	Ku Wait	11,55	Triệu USD	232.328	25.814	2%	23.643	0	0	1.264	481	-	1.900	1.300	600
2	Dự án "Tăng cường quản lý đất đai và cơ sở dữ liệu đất đai tỉnh An Giang" (VILG)	Sở TN&MT	3215/QĐ-UBND ngày 27/10/2017; 1854/QĐ-UBND ngày 31/7/2019	134.468	21.222	113.246	WB	5,16	Triệu USD	79.272	33.974	2%	1.915	17.300	17.300	2.650	1.400		4.700	2.700	2.000
3	Tiểu dự án: Tăng cường khả năng thích ứng và quản lý nước cho vùng thượng nguồn sông Cửu Long, huyện An Phú, thuộc dự án: Chống chịu khí hậu tổng hợp và sinh kế bền vững đồng bằng sông Cửu Long	Sở NN&PTNT	2841/QĐ-UBND ngày 26/9/2017; 2595/QĐ-UBND ngày 22/10/2018	651.515	137.334	514.181	WB	29,24	Triệu USD	359.927	154.254	2%	43.819	42.774	42.774	11.250	1.270	60.860	15.500	12.000	3.500
4	Mở rộng nâng cấp đô thị Việt Nam - Tiểu dự án thành phố Long Xuyên, tỉnh An Giang	UBND TP. Long Xuyên	2251/QĐ-UBND ngày 14/9/2018	1.287.322	375.322	912.000	WB	40,00	Triệu USD	501.600	410.400		30.289	27.999	27.999	6.622	3.973	40.000	11.100	7.100	4.000
5	Dự án đầu tư trang thiết bị cho Bệnh viện Sản Nhi AG	Sở Y tế	CV 999/UBND-KGVX ngày 14/6/2017	440.006	40.001	400.005	Chính phủ Áo	16,50	Triệu EUR	240.003	160.002	2%	0	0	0	0		174.740	2.900	0	2.900